

В третьей части сказания речь идет о Крестном монастыре. Здесь вновь фигурирует император Юстиниан I, который способствовал украшению серебром «святыни» монастыря — подножия креста Христова, «святыни» столь важной, что она упоминается в названии сказания. Подробно рассказывается о попытке «гостей» папы римского выкрасть или выкупить эту «святыню» и о «чудесном» обретении ее через сорок лет.

В сказании отсутствует концовка, три его части не имеют сюжетной связи. Создается впечатление, что перед нами три отрывка из обширного рассказа об острове Кипре.

Обращает на себя внимание то обстоятельство, что в сказании нет имен «турского воеводы», «турского царя», «римского папы», «того острова архиепископа» и других действующих лиц. В то же время приведены имена исторических лиц — Юстиниана и Феодоры.

К числу бесспорных исторических реалий следует отнести описание крепости Кириinei, находящейся на севере острова. Она была отстроена в конце XII—начале XIII в., вскоре после латинского завоевания Кипра, а перестроена венецианцами около 1554 г.³⁴ План крепости Кириinei, составленный Санмикеле в XVI в., упоминается Асканьо Саворьяни.³⁵ По-видимому, этот план не сохранился, как не сохранилась и сама крепость. Вот что сообщает русский путешественник В. Г. Барский о Киринее под 1735 г.: «... и мимо идох градец Киринее, не входящи внутрь, понеже ничтоже, яко слышал, не обретается тамо достойно зрения».³⁶ Во всяком случае укрепления этой крепости получили настолько выразительное описание, что перед глазами читателя (или слушателя) должны были возникнуть неприступные башни, сложенные из камня, стены («ведена ограда») и ворота с цепями, преграждающими свободный вход кораблей в гавань. Не находит подтверждения в источниках известие сказания об «изначальности» на острове города Кириinei, хотя он и относится к древним его центрам. Он имел важное значение, по-видимому, лишь до завоевания Кипра турками.³⁷ Во всяком случае, в Путешествии Зосимы начала XV в. Кириinea названа после «великого столного града» Левкосии, на втором месте.³⁸

Что касается переименования Кириinei в честь императора Юстиниана, то на этот счет также не имеется никаких подтверждений в источниках. В то же время известно, что Прокопий Кесарийский в своем сочинении «О постройках» упоминает, как Юстиниан восстановил на Кипре дом для нищих св. Конона и водопровод.³⁹ Известие сказания о кипрском происхождении императрицы Феодоры, кажущееся на первый взгляд легендарным, опирается на сообщения некоторых византийских историков, среди которых назовем, например, Никифора Каллиста (XIV в.), автора «Церковной истории». Именно в этом его сочинении приводится версия

³⁴ R. Gunnis. *Historic Cyprus. A guide to its towns and villages, monasteries and castles.* London, 1947, стр. 121—123, 125—127; G. Hill. *A History of Cyprus, vol. III.* Cambridge, 1948, стр. 859—860, 955, 987—988.

³⁵ Цит. по: I. P. R. Reinhard. *Vollständige Geschichte des Königsreiches Cypern,* vol. II. Leipzig, 1768 Beil., стр. 36.

³⁶ Странствования Василья Григоровича Барского... ч. II, стр. 250—251.

³⁷ О заброшенности Кириinei после турецкого завоевания сообщается в кн.: Mas Latrie L., de. *L'île de Chypre, sa situation présente et ses souvenirs du moyen âge.* Paris, 1879, стр. 38—41. К сожалению, нам было недоступно издание: I. K. Peristianes. *A brief guide to the ancient monuments of Kyrenia. Paphos,* 1931.

³⁸ Хожение инока Зосимы... стр. 24.

³⁹ Procopius Caesariensis. *De aedificiis* ed. Haury, vol. III. Lipsiae, 1913, 5, 9, 36. В Хронографе Иерофея, митрополита Монемвасийского, сообщается, что Юстиниан создал великую церковь «во Левкусии Кипрстей» (русский перевод: ГИМ, Синод. 343, л. 365 об.).